

# STEPHEN HAWKING

BIOGRAFIE ILUSTRATĂ

160+



A CĂLCAT PESTE  
PICIOARELE  
REGEI CHARLES!

10 MILIOANE DE  
COPII VÂNDUTE

O SCURTĂ  
ISTORIE A  
TIMPULUI



COSMOLOG LEGENDAR

Afecțiune  
A NEURONILOR  
MOTORII

UNIVERSITATEA  
OXFORD LA 17 ANI

GĂURI  
negre

în  
40 DE LIMBI

★  
NĂSCUT ÎN  
MB

SINTETIZATOR  
DE VOCE

în  
1942

★  
BIG  
BANG!

NICULESCU **kids**

# STEPHEN HAWKING

BIOGRAFIE ILUSTRATĂ

Ilustrații: Alex Bailey, Matt Carr

Traducere: Ana Ionesei

# LUMEA LUI STEPHEN

Născut  
în Oxford,  
Anglia.

## 1942

## 1943

Se naște  
sora sa,  
Mary.



Se încheie Al  
Doilea Război  
Mondial.

## 1945

## 1947

Se naște  
sora sa,  
Philippa.



Familia se mută  
în St Albans.

## 1950



## 1966

Anglia câștigă Cupa  
Mondială. Stephen  
obține titlul de Doctor.

Se căsătorește  
cu prima  
sa soție,  
Jane Wilde.



## 1965

## 1964

Începe să  
folosească  
scaunul  
cu roțile.



Este diagnosticat cu  
SLA (scleroză laterală  
amiotrofică).  
Merge la Universitatea  
Cambridge pentru a-și  
lua doctoratul.

## 1963



## 1967

Se naște primul său fiu,  
Robert.  
Beatles lansează Sgt  
Pepper's Lonely Hearts  
Club Band.

Primul omul  
pășește  
pe Lună.

## 1969

## 1969

Se naște  
fiica sa,  
Lucy.



Publică  
prima  
carte.



## 1973

## 1974



Publică  
a șasea și  
a șaptea  
carte.

## 2002

## 2001

Publică a cincea  
carte.  
La 11 septembrie  
se prăbușesc  
Turnurile  
Gemene.

Publică a  
patra carte.

## 1998

## 1995

Se căsătorește  
cu Elaine  
Mason.



Apare în  
serialul Star  
Trek, în rolul  
propriei  
persoane.  
Publică  
a treia  
carte.



## 2004

Spune că a rezolvat  
paradoxul  
găurilor negre.

Face un  
zbor cu  
„cometa  
vomei”.



## 2007

## 2009

Primește Medalia  
Prezidențială  
pentru Libertate  
din partea  
președintelui SUA.

Începe  
Războiul  
Civil din  
Siria.

## 2011

## 2012

Are loc Olimpiada  
de la Londra



# 1951

Apare primul TV color în SUA.

# 1952

Elisabeta a II-a devine Regina Marii Britanii.

Urmează școala din St Albans. Este descoperită structura ADN-ului.

# 1953

# 1955

Are loc *Boicotul autobuzului din Montgomery* organizat de Martin Luther King Jr.



# 1962

Obține prima diplomă în științe.

Iuri Gagarin este primul om care zboară în spațiu.

# 1961



# 1959

La 17 ani studiază științele la Universitatea Oxford.

Marea Britanie testează bomba nucleară.

# 1957

# 1956

Este adoptat fratele său, Edward.



Demonstrează Radiația Hawking. Este inventat cubul Rubik.



Moare Elvis Presley.

# 1977

# 1979

Se naște fiul său, Timothy.



IBM lansează primul PC dotat cu sistem de operare Microsoft.

# 1981

Primește titlul CBE (Comandor al Ordinului Imperiului Britanic) din partea Reginei Marii Britanii.

# 1982

# 1993

Începe Războiul din Golf.

# 1990

# 1989

Este inventat World Wide Web.



# 1988

Publică *O scurtă istorie a timpului.*



Nu mai poate vorbi, folosește sintetizatorul de voce.

# 1985

Își publică memoriile.

# 2013

# 2014

Apare filmul *Teoria întregului* - o ecranizare despre viața sa.



Începe proiectul de căutare a vieții extraterestre.

# 2015

# 2016

Marea Britanie votează pro Brexit.



Moare la 14 martie, la vârsta de 76 de ani.

# 2018

# SUPER STAR!

## ORIZONTUL EVENIMENTULUI

Limita unei găuri negre unde nimic nu poate scăpa imediat ce este depășită este numită orizontul evenimentului.

Stephen a petrecut mult timp la Cambridge cercetând găurile negre și a devenit un expert în domeniul lor. El credea că acestea conțin indicii despre cum a apărut universul și pentru a găsi o „teorie a întregului”.

## CE ESTE O GAURĂ NEAGRĂ?

Găurile negre sunt cele mai stranii și mai misterioase corpuri din univers. Atunci când stelele gigante mor, ele explodează și devin extrem de mici. Deoarece atât de multă materie este înghesuită într-un spațiu atât de mic, ele au o forță de gravitație incredibilă, trăgând înăuntru orice lucru aflat în jurul lor - chiar și lumina. Găurile negre sunt invizibile, dar oamenii de știință știu că ele există în spațiu din cauza modului în care afectează lucrurile din jurul lor.

## STĂPÂNUL TIMPULUI

Stephen era obsedat de ideea călătoriei în timp și odată chiar a dat o petrecere pentru călătorii în timp. Singura problemă a fost că a trimis invitațiile după eveniment - și n-a apărut nimeni! „Am stat acolo un timp îndelungat”, spunea Stephen, „dar nu a venit nimeni.”

## ȘTIAI CĂ...?

Dacă Stephen ar fi avut o mașină a timpului, ar fi vrut să îi viziteze pe Marilyn Monroe și pe astronomul italian Galileo Galilei.

## SFERĂ DE FOTONI

Gravitația este atât de puternică în mijlocul unei găuri negre, încât forțează lumina să se miște în cercuri. Din cauza modului în care se curbează lumina, dacă ar fi să stai acolo și să te uiți într-o parte, ți-ai putea vedea partea din spate a propriului cap!

Sunteți invitat cu cordialitate  
la o recepție pentru  
Călători în Timp

Găzduită de  
Profesorul Stephen Hawking

Va avea loc la  
Universitatea Cambridge  
Colegiul Gonville & Caius  
Strada Trinity  
Cambridge

Localizare: 52°12'21" N, 0°7'4,7" E

Ora: 12 UTC (timpul universal  
coordonat) 28/06/2009

Nu trebuie confirmare



**10 MILIOANE**  
DE COPII VÂNDUTE

**O SCURTĂ  
ISTORIE  
A TIMPULUI**

**40**  
de limbi

### DISC DE ACREȚIE

Multe găuri negre sunt înconjurate de inele de praf și gaz care nu au căzut încă peste limită, numite discuri de acreție.

### CITEȘTE TOTUL DESPRE CARTE

*O scurtă istorie a timpului a rămas patru ani pe lista celor mai vândute cărți din lume și a apărut în Cartea recordurilor din 1998 ca una dintre cele mai vândute cărți din toate timpurile.*

**AOLEU!**

### DACĂ VOI CĂDEA ÎNĂUNTRU?

Dacă ai conduce o navă spațială până la limita unei găuri negre, vârful navei tale ar fi mult mai afectat de forța de atracție a gravitației decât celălalt capăt. Asta înseamnă că vârful navei ar începe să accelereze mai rapid decât spatele, întinzându-te pe tine și nava ta ca pe o spaghetă. Oamenii de știință numesc asta spaghetificare!

Oamenii credeau că găurile negre nu se puteau micșora deoarece nimic nu putea scăpa de gravitația lor. Stephen a descoperit că asta nu este adevărat - el a arătat că unele particule mici aflate la limita unei găuri negre chiar reușesc să scape. Acest flux de particule care evadează este cunoscut drept Radiație Hawking.

### RADIAȚIE HAWKING

# GLOSAR



## ATOM

Mici elemente de bază care alcătuiesc tot ce există în univers.

## BIG BANG

Moment din timp când universul a trecut foarte rapid de la a fi extrem de dens la mai puțin dens.

## CĂRMACI

Persoană care conduce și dirijează echipa de pe o barcă de canotaj.

## COSMOLOG

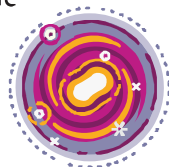
Om de știință care studiază universul.

## DOCTORAT

Diplomă specială acordată oamenilor care au făcut cercetări academice avansate într-un domeniu.

## ELECTRON

Una dintre particulele care alcătuiesc atomul.



## GALAXIE

Colecție uriașă de praf, gaz, miliarde de stele și sistemele lor solare, menținute împreună de gravitație.

## GAURĂ NEAGRĂ

Loc din spațiu unde gravitația este atât de puternică, încât nici lumina nu poate scăpa.

## GRAVITAȚIE

Forță de atracție care trage toate lucrurile cu masă sau energie unele către celelalte.

## INFRAROȘU

Tip de radiație care este similară cu lumina, dar are o lungime de undă mai mare, așa că o poți vedea.

## NEURONI MOTORI

Tip de celule nervoase.

## NEUTRON

Una dintre particulele aflate într-un atom.

## PNEUMONIE

Infecție a plămânilor.

## PROTON

Una dintre particulele ce alcătuiesc atomul.

## QUARC

Particulă minusculă care formează protonii și neutronii.

## RADIAȚIE HAWKING

Evadare a particulelor dintr-o gaură neagră.

## SENZOR

Dispozitiv care răspunde la un anumit parametru de intrare, cum ar fi lumina, căldura sau mișcarea.

## SINTETIZATOR DE VOCE

Sistem computerizat care produce o voce similară cu cea a unui om.

## SLA

Boală rară care oprește funcționarea mușchilor.

## UNIVERS

Tot ceea ce există în jurul nostru.

## ZERO-G

Stare de imponderabilitate, adică gravitația este zero.

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

**Stephen Hawking : biografie ilustrată** / il.: Alex Bailey, Matt Carr ; trad.: Ana Ionesei. - București : Editura Niculescu, 2023  
ISBN 978-606-38-0814-2

I. Bailey, Alex (il.)  
II. Carr, Matt (il.)  
III. Ionesei, Ana (trad.)

087.5  
530

© GMC Publications Ltd, 2020

This translation of Great Lives in Graphics Stephen Hawking ISBN 9781787080645 is published by arrangement with GMC Publications. Romanian edition published by arrangement with Agenția Literară LIVIA STOIA.

TITLU original: STEPHEN HAWKING. *Great Lives In Graphics*

© Editura NICULESCU, 2023

Bd. Regiei 6D, 060204 - București, România  
Telefon: 021 312 97 82; Fax: 021 314 88 55  
E-mail: editura@niculescu.ro  
Internet: www.niculescu.ro

NICULESCUKids este un imprint al Editurii NICULESCU

Comenzi online: [www.niculescu.ro](http://www.niculescu.ro)  
Comenzi e-mail: [vanzari@niculescu.ro](mailto:vanzari@niculescu.ro)  
Comenzi telefonice: 0724 505 380, 021 312 97 82

Redactor: Renata Roșu  
Tehnoredactor: Șerban-Alexandru Popină  
Adaptare copertă & design: Carmen Lucaci



ISBN 978-606-38-0814-2

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei cărți nu poate fi reprodusă sau transmisă sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare sau prin orice sistem de stocare și accesare a datelor, fără permisiunea Editurii NICULESCU.  
Orice nerespectare a acestor prevederi constituie în mod automat la răsnoarea oenală față de legile raționale și internaționale privind proprietatea intelectuală.

Editura NICULESCU este partener și distribuitor oficial OXFORD UNIVERSITY PRESS în România.  
E-mail: [oxford@niculescu.ro](mailto:oxford@niculescu.ro); Internet: [www.oxford-niculescu.ro](http://www.oxford-niculescu.ro)

